

سورة التوبة



MAS

Muslim
American
Society

NEW YORK

From Your MAS New York Family

رمضان مبارك

RAMADAN MUBARAK

2023

This publication is a gift to our MAS New York Members

The Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, said, *“There is a chapter in the Quran, not but thirty verses [Surah Al Mulk], which will argue on behalf of its companion until he enters Paradise. It is the chapter: Blessed is He in whose hand is the dominion.”*

We are pleased to present our MAS New York Members with a special Ramadan 2023 gift - a book that has been exclusively crafted for your ease of reference/memorization.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبْرَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١) الَّذِي
خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْغَفُورُ (٢) الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَى فِي خَلْقِ
الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوُّتٍ ط فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ (٣) ثُمَّ
ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ
(٤) وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا
لِلشَّيْطَانِ ط وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ (٥)

**In the Name of Allah—the Most Compassionate,
Most Merciful.**

(1) Blessed is the One in Whose Hands rests all authority. And He is Most Capable of everything. **(2)** He is the One Who created death and life in order to test which of you is best in deeds. And He is the Almighty, All-Forgiving. **(3)** He is the One Who created seven heavens, one above the other. You will never see any imperfection in the creation of the Most Compassionate.¹ So look again: do you see any flaws? **(4)** Then look again and again—your sight will return frustrated and weary. **(5)** And indeed, We adorned the lowest heaven with stars like lamps, and made them as missiles for stoning eavesdropping devils, for whom We have also prepared the torment of the Blaze.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ^{صَلِّ} وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (٦) إِذَا
الْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ (٧) تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ
الْغَيْظِ ^{صَلِّ} كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ
(٨) قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن
شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ (٩) وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ
نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ (١٠)

(6) Those who disbelieve in their Lord will suffer the punishment of Hell. What an evil destination! (7) When they are tossed into it, they will hear its roaring as it boils over, (8) almost bursting in fury. Every time a group is cast into it, its keepers will ask them, “Did a warner not come to you?” (9) They will reply, “Yes, a warner did come to us, but we denied and said, ‘Allah has revealed nothing. You are extremely astray.’” (10) And they will lament, “If only we had listened and reasoned, we would not be among the residents of the Blaze!”

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ (١١) إِنَّ الَّذِينَ
يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (١٢) وَأَسِرُوا
قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (١٣) أَلَا يَعْلَمُ
مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ (١٤) هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ
الْأَرْضَ ذُلُولًا فَأَمْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ
(١٥)

(11) And so they will confess their sins. So away with the residents of the Blaze! **(12)** Indeed, those in awe of their Lord without seeing Him¹ will have forgiveness and a mighty reward.**(13)** Whether you speak secretly or openly—He surely knows best what is hidden in the heart.**(14)** How could He not know His Own creation? For He alone is the Most Subtle, All-Aware.**(15)** He is the One Who smoothed out the earth for you, so move about in its regions and eat from His provisions. And to Him is the resurrection of all.

ءَأَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ
تَمُورُ (١٦) أَمْ أَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا
فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ (١٧) وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (١٨) أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوَقَّهُمْ صَفَاتِ
وَيَقْبِضْنَ مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ
(١٩) أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ
الرَّحْمَنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ (٢٠)

(16) Do you feel secure that the One Who is in heaven will not cause the earth to swallow you up as it quakes violently? **(17)** Or do you feel secure that the One Who is in heaven will not unleash upon you a storm of stones. Only then would you know how serious My warning was! **(18)** And certainly those before them denied as well, then how severe was My response! **(19)** Have they not seen the birds above them, spreading and folding their wings? None holds them up except the Most Compassionate. Indeed, He is All-Seeing of everything. **(20)** Also, which powerless force will come to your help instead of the Most Compassionate? Indeed, the disbelievers are only lost in delusion.

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ ۚ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ
وَنُفُورٍ (٢١) أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ
يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٢٢) قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ
وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ (٢٣)
قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (٢٤)
وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٥)

(21) Or who is it that will provide for you if He withholds His provision? In fact, they persist in arrogance and aversion to the truth. (22) Who is rightly guided: the one who crawls facedown or the one who walks upright on the Straight Path? (23) Say, O Prophet, “He is the One Who brought you into being and gave you hearing, sight, and intellect. Yet you hardly give any thanks.”(24) Also say, “He is the One Who has dispersed you all over the earth, and to Him you will all be gathered.” (25) Still they ask the believers, “When will this threat come to pass, if what you say is true?”

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ (٢٦) فَلَمَّا رَأَوْهُ
زُلْفَةً سِيئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تَدْعُونَ (٢٧) قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا
فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ (٢٨) قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ
عَاطِمًا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ
(٢٩) قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ
مَعِينٍ (٣٠)

(26) Say, O Prophet, “That knowledge is with Allah alone, and I am only sent with a clear warning.” (27) Then when they see the torment drawing near, the faces of the disbelievers will become gloomy, and it will be said to them, “This is what you claimed would never come.” (28) Say, O Prophet, “Consider this: whether Allah causes me and those with me to die or shows us mercy, who will save the disbelievers from a painful punishment?” (29) Say, “He is the Most Compassionate—in Him alone we believe, and in Him alone we trust. You will soon know who is clearly astray.” (30) Say, “Consider this: if your water were to sink into the earth, then who else could bring you flowing water?”

We invite you to visit our website, where you can access our video series “*A Companion in the Dark*” which delves into the lessons and benefits of Surah Al Mulk. These insightful videos are available in Arabic, English, and Spanish, allowing everyone to benefit from them.

SCAN HERE



A MAS NEW YORK PUBLICATION 2023
Quran Translation from Dr. Mustafa Khattab, The Clear Quran





MAS

Muslim
American
Society

NEW YORK